



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## УМНАЯ РОЗЕТКА

### DiPlug 200S

#### ДОБАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА

##### Внимание!

Для корректной работы устройства - настройки беспроводной сети должны удовлетворять следующим условиям:

1. Устройство подключено к WiFi сети с частотой 2.4 ГГц, WiFi сети с частотой 5 ГГц не поддерживаются

2. В имени точки доступа должны присутствовать только символы латинского алфавита; поддержка символов национальных алфавитов не гарантируется

3. Отключена функция «Скрывать идентификатор сети (SSID)»

4. Использован метод шифрования WPA\_PSK/WPA2\_PSK

5. Активирована функция динамического назначения сетевых адресов (DHCP)

##### Внимание!

При переводе устройства в режим конфигурирования производится сброс параметров устройства на значения по умолчанию, в том числе сбрасываются параметры доступа к беспроводной сети.

Для восстановления дистанционного контроля над устройством потребуется его повторное конфигурирование при помощи приложения DIGMA SmartLife.

#### Благодарим Вас за выбор продукции DIGMA!

Перед началом использования данного устройства, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя для обеспечения правильной эксплуатации изделия и предотвращения его повреждения.

Программное обеспечение, конструктивные особенности устройства и содержание данного руководства пользователя могут быть изменены в целях усовершенствования продукта без предварительного уведомления.

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

Изготовитель и дистрибутеры данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРЖНОСТИ

- Всегда следуйте правилам безопасности во время эксплуатации изделия во избежание возгорания, удара электрическим током, повреждения устройства и нанесения вреда вашему здоровью.
- Устройство предназначено для использования внутри помещений.
- Предохраняйте устройство от влаги и воздействия атмосферных осадков.
- Используйте устройство только в разрешенном диапазоне температуры и влажности окружающей среды.
- При выходе из строя или повреждении устройства немедленно прекратите его эксплуатацию, отключите от сети питания и утилизируйте должным образом в соответствии с нормами и правилами.
- Оберегайте устройство от ударов и воздействия сильной вибрации.
- Всегда соблюдайте общие меры безопасности при работе с напряжением, опасным для жизни.
- Не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. В случае неисправности обратитесь в сервисный центр.
- Избегайте падения устройства и его удара о другие предметы.
- Не подвергайте изделие сильному механическому воздействию.
- Избегайте контакта устройства с источниками огня во избежание взрыва или пожара.

#### ВВЕДЕНИЕ

##### Назначение продукта

Умная розетка DiPlug 200S позволяет с легкостью контролировать светильники и другие бытовые электроприборы через Интернет посредством мобильного приложения DIGMA SmartLife.

##### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Тип подключения: Euro
- Функция мониторинга энергопотребления
- Интерфейс управления: кнопка питания со светодиодной подсветкой
- Светодиодная индикация: зеленый
- Рабочий диапазон напряжений: ~220-240 В, 50/60 Гц
- Максимально допустимая общая мощность нагрузки: 3.68 кВт (230 В)
- Максимально допустимый общий ток нагрузки: 16 А
- Рабочая влажность: ≤ 80% RH
- Рабочая температура: -10°C~40°C
- Поддержка беспроводных сетей: WiFi 2.4 ГГц IEEE 802.11 b/g/n
- Материалы: пластик/поликарбонат VO
- Размер устройства: 52 x 52 x 82 мм
- Вес устройства: 83 г

#### ДОСТУПНЫЕ ФУНКЦИИ

##### Контроль через Интернет

Контролируйте подключенные электроприборы из любой точки планеты, где есть Интернет, через мобильное приложение.

##### Расписание и таймер

Составляйте расписание автоматического включения и выключения электроприборов в соответствии с Вашими пожеланиями. Включайте подсветку при наступлении сумерек, выключайте ее утром. Вскривите чайник и приготовьте тосты перед пробуждением, запустите стиральную машину или обогреватель в часы, когда тариф на электроэнергию ниже. Установите таймер обратного отсчета – и устройство само включается/выключается через заданный промежуток времени.

##### Функция мониторинга потребления электроэнергии

Контролируйте и анализируйте потребление электроэнергии, оптимизируйте свои затраты. Проверьте текущее энергопотребление, получите статистику за день, месяц, год в приложении DIGMA SmartLife

##### Автоматические сценарии

###### ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Кнопка питания/сопряжения со светодиодной подсветкой
2. Розетка для подключения нагрузки
3. Корпус из негорючего материала
4. Вилка для подключения к электросети

#### Совместимость с голосовым помощником

Добавьте устройство в систему умного дома Яндекс, Сбер, Mail.ru, Google и т.д. и управляем устройством при помощи голосовых помощников Алиса, Маруся, Siri, Салют или Google Assistant.



#### Светодиодная подсветка кнопки питания

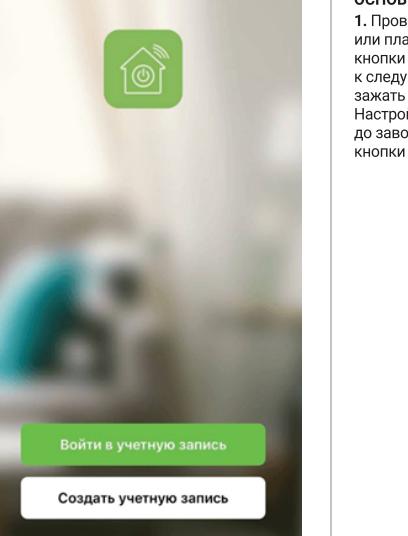
Режим подсветки	Описание
Не горит	Питание розетки отключено, WiFi соединение установлено
Горит непрерывно	Питание розетки включено, WiFi соединение установлено
Равномерно быстро мигает (2 раза секунду)	Устройство находится в основном режиме конфигурирования и ожидает команд сопряжения от мобильного приложения.
Равномерно медленно мигает	Устройство находится в альтернативном режиме конфигурирования (Режим Совместимости/Режим Точки доступа) и ожидает команд сопряжения от мобильного приложения.

#### УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ DIGMA SmartLife

Для получения уведомлений о событиях и работы со сценариями необходимо произвести начальные настройки беспроводного доступа к сети и регистрацию устройства в приложении.

1. Отсканируйте QR-код и скачайте приложение DIGMA SmartLife из магазина приложений.

2. Запустите приложение DIGMA SmartLife. Следуя экранным подсказкам, пройдите процедуру регистрации учетной записи (для новых пользователей) или войдите в систему с существующей учетной записью.

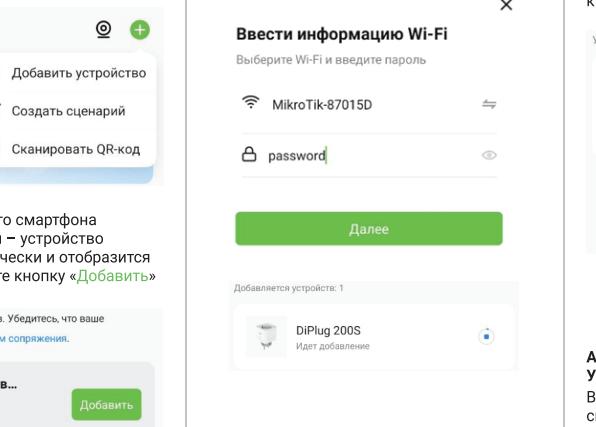


#### ОСНОВНОЙ РЕЖИМ

1. Проверьте, что Bluetooth Вашего смартфона или планшета включен. Если подсветка кнопки питания (1) быстро мигает, переходите к следующему шагу, иначе необходимо зажать кнопку питания (1) на 5 и более секунд. Настройки устройства будут сброшены до заводских – светодиодная подсветка кнопки (1) быстро замигает

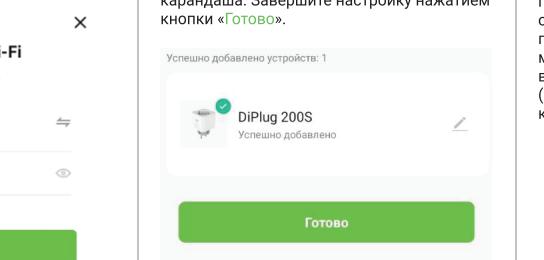


2. На домашней странице приложения нажмите кнопку «+» в правом верхнем углу экрана приложения и выберите «Добавить устройство»



3. Если Bluetooth Вашего смартфона или планшета включен – устройство обнаружится автоматически и отобразится в приложении. Нажмите кнопку «Добавить»

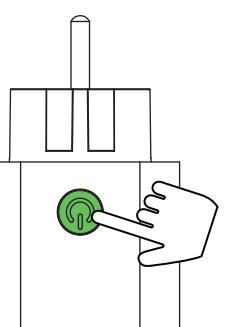
4. Введите пароль от Вашей WiFi сети, затем нажмите «Далее», начнется процесс добавления устройства.



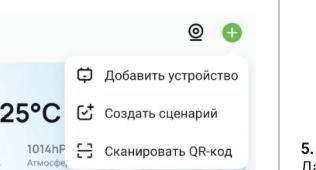
#### АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ РЕЖИМ ДОБАВЛЕНИЯ УСТРОЙСТВА «РЕЖИМ АР»

В некоторых случаях не удается сконфигурировать устройство используя основной режим. Для таких случаев предусмотрен альтернативный режим конфигурирования (Режим AP - точки доступа).

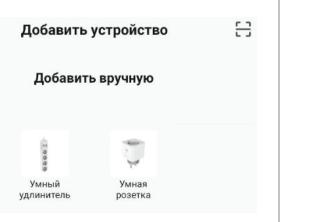
1. Для перевода устройства в альтернативный режим добавления устройства сначала необходимо зажать кнопку питания (1) пока подсветка кнопки не начнет быстро мигать, отпустите и повторно зажмите кнопку питания, пока подсветка не начнет мигать медленно. Устройство переключится в альтернативный режим конфигурирования (медленное мигание) и будет ожидать команд от мобильного приложения.



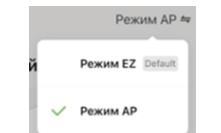
2. Нажмите кнопку «+» в правом верхнем углу приложения и выберите «Добавить устройство».



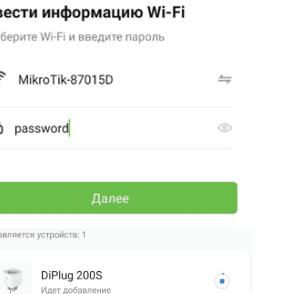
3. Зайдите в раздел «Питание» и выберите «Умная розетка»



4. В верхнем, правом углу нажмите на надпись «Режим EZ» и выберите «Режим AP», нажмите «Далее»



5. Введите пароль от WiFi сети и нажмите «Далее»



6. После необходимо нажать кнопку «Подключиться» и в открывшемся окне настроек подключиться к WiFi-сети с именем SmartLife-XXXX. После необходимо вернуться в приложение. Начнется процесс подключения устройства

### Подключите телефон к Wi-Fi точке доступа устройства

Подключите телефон к точке доступа, указанной ниже:



Вернитесь назад и добавьте устройство.

Подключиться



### НАСТРОЙКА ГОЛОСОВОГО ПОМОЩНИКА SIRI

Для примера создадим сценарий включения устройства:  
В приложении DIGMA SmartLife создайте сценарий «Запуск вручную», нажав кнопку «Сценарии» в нижней части экрана. Нажмите «Создать сценарий» → «Запуск вручную» → «Добавить действие» → «Управление одним устройством». Из списка выберите устройство (умную лампочку/розетку) → Выберите функцию «Свет» или «Сокет» → «Вкл.» → «Сохранить». Введите название сценария «Включи свет» → «Подтвердить». Далее нажмите кнопку → «Добавить в Siri» → выберите сценарий «Включи свет» → «Готово». Теперь скажав фразу «Привет, Siri, включи свет», вы включите ранее выбранное Вами устройство.



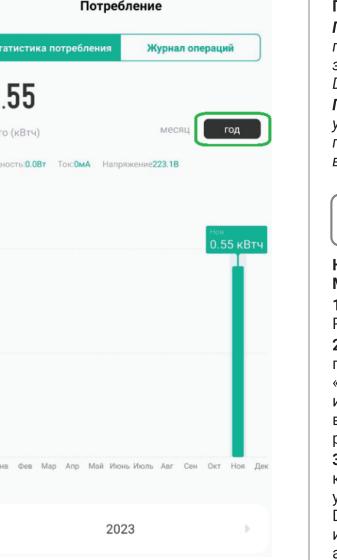
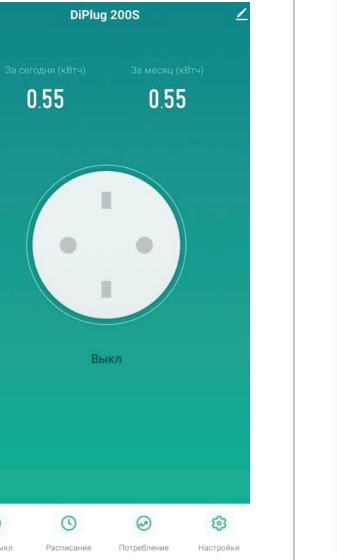
### НАСТРОЙКА ГОЛОСОВОГО ПОМОЩНИКА САЛЮТ

1. Скачайте приложение Салют в Google Play или App Store. Если на Вашем смартфоне уже установлено данное приложение, обновите его до последней версии.  
2. Откройте приложение Салют и войдите в свой аккаунт с помощью Сбер ID. Если у вас нет аккаунта – зарегистрируйтесь. Для регистрации не обязательно быть клиентом Сбербанка.  
3. В меню приложения Салют, в нижней части экрана нажмите . Затем нажмите . В списке нажмите «Устройство других производителей».  
4. Откроется список производителей. Остаймся на вкладке «Подключить». Для удобства можете воспользоваться поиском. Выберите DIGMA SmartLife. Вкладка «Уже подключены» нужна для обновления списка устройств уже подключенных производителей.  
5. На вопрос: «На смартфоне есть приложение DIGMA SmartLife?» ответьте «Да есть». Если вы еще не привязали устройство, то можете перейти на вкладку «Нет» и прочитать инструкцию.  
6. Далее нажмите «Привязать аккаунт». В открывшемся окне авторизации введите



**ФУНКЦИЯ МОНИТОРИНГА ПОТРЕБЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**  
Учет (мониторинг) потребления электроэнергии производится в приложении Digma SmartLife. Для просмотра информации, в интерфейсе устройства, в нижней части экрана нажмите кнопку «Потребление». В открывшемся окне представлена информация о текущей потребляемой мощности, сила тока, напряжении и общей потребленной энергии за день и месяц. Для получения информации о потреблении электроэнергии за год, по месяцам, нажмите на слово «год» в верхней, правой части экрана.

7. После успешного добавления устройства в приложении DIGMA SmartLife присвойте устройству подходящее имя, нажав иконку карандаша. Завершите настройку нажатием кнопки «Готово».



**ГОЛОСОВЫЕ ПОМОЩНИКИ**  
**Примечание:** для настройки голосовых помощников необходимо прежде зарегистрироваться в приложении DIGMA SmartLife.

**Примечание:** если на Вашем смартфоне уже установлено приложение голосового помощника Марсю и попросить включить устройство, назовав имя устройства из списка, например: - Марсю, включи лампочку.



Работает с Марсю

### НАСТРОЙКА ГОЛОСОВОГО ПОМОЩНИКА МАРСЮ

1. Скачайте приложение Марсю в Google Play или App Store.  
2. Откройте приложение Марсю и в верхнем, правом углу нажмите кнопку ≡. В списке «Мои Устройства» выберите «Умный дом» и войдите в свой Яндекс аккаунт. Если у вас нет аккаунта Вконтакте – зарегистрируйтесь.  
3. Далее в верхнем, правом углу нажмите кнопку +, нажмите «Подключить устройство» и в строке поиска введите Digma. Выберите провайдера Digma SmartLife и в открывшемся окне авторизации введите адрес электронной почты и пароль, который

вы указали при регистрации в приложении DIGMA SmartLife и нажмите «Зарегистрироваться». После обновления списка на экране отобразятся все устройства, которые вы привязали к учетной записи DIGMA SmartLife.

4. Теперь вы можете запустить голосового помощника Марсю и попросить включить устройство, назовав имя устройства из списка, например: - Марсю, включи лампочку.

5. Нажмите кнопку «Привязать к Яндексу».

В открывшемся окне авторизации введите адрес электронной почты и пароль, который

вы указали при регистрации в приложении DIGMA SmartLife и нажмите «Продолжить».

6. Далее в открывшемся окне, в списке выберите приложение DIGMA SmartLife

и нажмите «Link device for this App account», введите почтовый адрес и пароль, который

вы использовали при регистрации в приложении DIGMA SmartLife и в следующем окне нажмите Authorize, после того как

ваши учетная запись DIGMA SmartLife будет связана с Google Assistant, отобразится список ваших устройств, привязанных к учетной записи DIGMA SmartLife.

6. Теперь вы можете запустить голосового помощника Алиса и попросить включить устройство, назовав имя устройства из списка ваших устройств, например: - Алиса, включи розетку на кухне.



### НАСТРОЙКА ГОЛОСОВОГО ПОМОЩНИКА АЛИСА

1. Скачайте приложение Дом с Алисой в Google Play или App Store.  
2. Откройте приложение Дом с Алисой и нажмите «Войти» в верхнем, правом углу. Войдите в свой Яндекс аккаунт. Если у вас нет Яндекс аккаунта – зарегистрируйтесь, нажав кнопку «Добавить аккаунт».  
3. После входа в аккаунт в верхнем, правом углу нажмите кнопку + и выберите «Устройство умного дома»  
4. Найдите провайдера DIGMA SmartLife в списке или воспользуйтесь кнопкой поиска в верхнем, правом углу.



Официальный сайт компании: [www.digma.ru](http://www.digma.ru)

Адреса сервисных центров:

[www.digma.ru/support/service](http://www.digma.ru/support/service)

Служба технической поддержки:

[www.digma.ru/support/help](http://www.digma.ru/support/help)

Полные условия гарантийного обслуживания:

[www.digma.ru/support/warranty](http://www.digma.ru/support/warranty)

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**  
Merlion Consulting Services (Shenzhen) Co., Ltd.  
Адрес: офис 5B55, здание 8, Синхуа Гун Е Да Ша, № 4, ул. Гун Е Лоу, Наньшань, г. Шэньчжэнь, Китай  
Сделано в Китае

**Merlion Consulting Services (Shenzhen) Co., Ltd.**  
Address: No. 5B55, Building 8, Xinghua Gong Ye Dasha, No. 4, Gong Ye Liu Road, Nanshan District, Shenzhen, China  
Made in China

Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:  
ООО «Мерлин»  
Россия, Московская обл.,  
г. Красногорск, б-р Строителей, д.4

## Другие умные устройства DIGMA

